

شناسنامه

عنوان سند: مصالحه‌نامه
مصالحه کننده: محمدعلی جدیدالاسلام
مصالحه شونده: آقا محمد بن آقا محمد اسمعیل
موضوع مصالحه: ۵ دانگ از ۶ دانگ یک خانه مسکونی در کوی مقصودبیک در اصفهان
تاریخ: ۸ جمادی الثانی ۱۲۶۸ قمری

متن سند

/ [هو]

۲/ مُصالحه نمود عزّت آثار جدید الاسلام محمدعلی و مطیعان الاسلام داود و مئیر اولاد /^۳
موشی یهودی متوفی به إذن و اجازة والده خود زلیخا، به عالی حضرت آقا محمد ولد مرحوم آقا
محمد اسمعیل /^۴ پنج دانگ از جمله شش دانگ یکباب خانه واقعه در محله کوی مقصودبیک
در کوچه /^۵ یهودیها محدوده ذیل با کافه ملحقات آن بالتامام بهمال المصالحه موازی

ح دی	ح دی	ح دی	ح دی
به خانۀ ابرهیم یهودی و اخوان او	به خانۀ آقا لطیف	به خانۀ *** ^۲	به دالان

۶/ هفتاد و دو عدد ریال^۳ دانه بیست و هشت نخود که اخذ و قبض نموده /^۷ و ضمن العقد شرط
شد که هر گاه خود مصالحون او من يقوم مقامهم مثل /^۸ مال المصالحه را از این تاریخ الی
چهار ماه تمام هلالی به مصالح له او /^۹ من يقوم مقامه رد نمایند، مختار و مسلط بر فسخ
مصالحه باشند والا فلا /^{۱۰} و منافع در زمان خیار با مصالحون است و تعهد فساد را نمودند که
به الزام /^{۱۱} مصالح عنه و ظهور فساد از عهده برآیند. حرر فی ۳ جمادی الثانی سنة ۱۲۶۸
[قمری]

[سجلات]

۱. اعترفوا جميعا بالمصالحة بخيار به كما رقم فيه لدى / واجريت الصيغة الشرعية و انتضت
عنها [كذا] و أخذوا / العوض بموجدی و كتب الداعي فی ثمانی شهر جمادی الثانية ۱۲۶۸

[مهر]: عبده سيّد محمد الحسيني ابن محمد حسين الحسيني / ۱۲**

۲. اعترفوا بمائمي اليهم في الورقة / في جمادی ۲۶۸ / ۹

[مهر]: عبده محمد صالح

۳. چون مصالحه مرقومه به نهج مرقوم واقع شده و زمان خیار منقضی شده / و ردّ مثل مال
المصالحه غير معلوم، به حکم استصحاب مصالحه باقی / و محکوم به لزوم است و لازم است

^۱ کو = کوی

^۲ به حزقیل / عزرائیل ؟

^۳ بالای سطر عبارت «هفتاد و دو عدد» به سیاق نوشته شده است

بر مصالحون که تخلیه ید از / مصالحه عنه نموده و به تصرف مصالح له داده و با بودن /
صرف شرعی موقوف به حضور و ترافع است فی غرة ذی قعدة سنه ۱۲۶۸

[مهر]: عبده محمد صالح

۴. محمد علی جدید اقرار و اعتراف / بدین ورقه نموده اقل خلیقه / آقا سید جواد ***

[مهر]: محمد جواد الحسینی

۵. محمد علی جدید اقرار و اعتراف به این ورقه نموده، اقل خلیق احمد پیش خدمت

[مهر]: عبده احمد بن اسمعیل

۶. [فارسیهود است]

۷. اعترف بما رقم فيه لیدی / اقل السادات ** مشهور به سید میرزا

[مهر]: ناخوانا

۸. محمد علی جدید اقرار و اعتراف / به این ورقه نمود. اقل خلیق استاد جعفر سلمانی

[مهر]: محمد جعفر